

试论现代维吾尔语名词的构词词缀

李杨蕙子, 夏迪娅·伊布拉音

新疆大学中国语言文学学院, 新疆 乌鲁木齐

收稿日期: 2025年7月8日; 录用日期: 2025年8月5日; 发布日期: 2025年8月20日

摘 要

维吾尔语属于黏着语, 维吾尔语构词法主要是研究单纯词构成合成词的方法, 其中名词构词法主要分为加词缀法、复合法与缩略法。在这些方法中, 加词缀法是维吾尔语最主要的构词方式, 通过这种形式构词, 能够为许多名词添加特定的形式标记, 从而使人们能够通过这些词判断出它们是名词。本文立足于前人的研究, 通过概念阐释辨析“构词词缀”与“构形词缀”的不同之处, 收集语料并将常用构词词缀进行分类, 量化所学精读教材内容中的维吾尔语名词, 整合名词构词词缀的使用情况, 从而进一步分析不同词缀的构词能力, 更清晰明了地阐释不同词缀所表达的语法意义, 形成结构相对完整的理论体系。

关键词

维吾尔语, 名词, 构词词缀

On the Word-Forming Affixes of Modern Uyghur Nouns

Yanghuizi Li, Xiadiya Yibulayin

School of Chinese Language and Literature, Xinjiang University, Urumqi Xinjiang

Received: Jul. 8th, 2025; accepted: Aug. 5th, 2025; published: Aug. 20th, 2025

Abstract

Uyghur language is an agglutinative language, and Uyghur word formation is mainly a method to study the formation of compound words from simple words, among which noun formation is mainly divided into affixes, compound and abbreviations. Among these methods, affixes are the most important way of word formation in Uyghur, through which specific formal marks can be added to many nouns, so that people can identify them as nouns by these words. Based on previous studies, this paper analyzes the differences between “word-forming affixes” and “form-forming affixes”

through conceptual interpretation, collects corpus and classifies commonly used word-forming affixes, quantifies Uyghur nouns in the intensive reading textbooks, integrates the use of noun word-forming affixes, and further analyzes the word-forming ability of different affixes. It can explain the grammatical meaning expressed by different affixes more clearly and form a relatively complete theoretical system.

Keywords

Uyghur Language, Noun, Word-Forming Affix

Copyright © 2025 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

2020年9月25日, 习近平总书记在第三次中央新疆工作座谈会上强调: 要完整准确全面贯彻新时代党的治疆方略, 牢牢扭住新疆工作总目标, 依法治疆、团结稳疆、文化润疆、富民兴疆、长期建疆, 以推进治理体系和治理能力现代化为保障, 多谋长远之策, 多行固本之举, 努力建设团结和谐、繁荣富裕、文明进步、安居乐业、生态良好的新时代中国特色社会主义新疆[1]。维吾尔语是中国少数民族语言之一。按语系分类, 维吾尔语属于阿尔泰语系; 按形态分类, 它属于黏着语。词根加附加成分是维吾尔语构词法的基本语法手段[2], 然而, 对于维吾尔语名词的构词词缀研究的理论成果较为有限, 而词缀数量较多, 用法丰富。因此, 对于如何归纳整理这些词缀, 值得我们深入思考。

维吾尔语中的附加成分各具特色, 承载着明确的语法使命。它们或简洁明了, 或错综复杂, 共同构建了维吾尔语丰富的词汇体系。当这些成分依照特定的顺序融合时, 它们依旧保持原有的语法意义。在维吾尔语中, 词根与构词词缀之间的关系是相互独立而又紧密相连的[2]。即使移除其中一个构词成分, 词根依然保持其独立的意义。词根与构词词缀的结合后会变成新的词干。这个词干又能与另一个构词成分相互交融, 生成全新的词汇, 如此往复, 构建了复杂而精妙的复合词干。在维吾尔语语法中, 有120多种构词词缀, 形态各异, 功能多样。因此, 本文根据前人的研究对这些常用名词构词词缀进行了分类、归纳和总结, 为后续同类问题的理论探讨提供助益。现代维吾尔语正处于发展阶段, 依然有许多问题值得我们研究, 例如归纳分析不同名词词缀, 以便学习者看见未曾学过的新词也能通过相应附加成分掌握词汇大致含义等。

在现代维吾尔语研究的历程中, 中华人民共和国成立是重要的历史节点, 此后一大批维吾尔语语言学的研究人员刻苦钻研并取得了可喜的成绩。赵世杰学者在《维吾尔语构词法》一书中为我们呈现了较为完整的维吾尔语构词体系。华经伟、靳尚怡均从语素的角度出发, 将附加成分精细划分为造词附加成分、变训附加成分和转词附加成分这三大系统, 为维吾尔语语言学的研究贡献了独特的视角和深刻的见解。程适良的《现代维吾尔语语法》一书中第四部分对维吾尔语的词组的结构、句子的结构层次与类型、复合句的基本格式做了更全面的描写。此外, 程试在《维吾尔语构词法的类型》中分析了形态学类型、结构学类型、语义学类型的构词法。买买提努尔·麦托合提在《论现代维吾尔语名词构词词缀的位置及顺序》一文中详尽列举了45个名词构词词缀[3]。通过对研究的梳理, 可以发现国内对维吾尔语名词构词词缀的研究成果较为丰富, 但仍有待进一步完善。因此, 本文将进一步完善名词构词词缀体系, 使其更加规范化, 为以后的维吾尔语词汇学教学提供扎实的理论依据。

本文采取量化分析的方法进行研究, 结合前人理论经验进行归纳整理。量化分析的语料来源是新疆大学中国语言文学学院的三本教材, 分别是维吾尔语初级精读、中级精读与高级精读。

2. 现代维吾尔语名词构词词缀的语义分类

根据前人研究, 本章将常用名词构词词缀按语义划分成以下 6 类:

2.1. 表示某种人的词缀

1) 表示投身于某项事业的人群

这类词缀附着于描述事物本质的词干之后, 表示与所提事物紧密相连的人——他们是职业的践行者、承担着特定职责的专业人士, 或是投身于某种体力劳动的辛勤工作者。在维吾尔语的构词中, 这类词缀使用频率较高。主要有 -waz、-kef、-wən、-liq/-lik/-luq/-lyk、-ger/-kar、-pez、-dar、-puruş、-fı 等。如: zer (金) + ger——zergər (金匠), mis (铜) + ker——miskər (铜匠)。

2) 表示不同关系的人

主要有 -daş, 如: xizmet (工作) + daş——xizmetdaş (同事), sawaq (知识) + daş——sawaqdaş (同学), kesip (专业) + daş——kesipdaş (同行), qerin (亲) + daş——qerindaş (亲戚)。

3) 表示在某地出生的人

主要有 -liq/-lik/-luq/-lyk。如: yrymfi (乌鲁木齐) + lik——yrymfilik (乌鲁木齐人), fişez (石河子) + lik——fişezilik (石河子人)。

4) 表示事物的归属人

主要有 -dar, 如: zemin (土地) + dar——zemindar (土地占有者), eyip (过错) + dar——eyipdar (有过错的人), bajraq (国旗) + dar——bajraqdar (旗手)。

5) 表示熟练某种技术的人

主要有 -kar/-ker, 如: bina (楼) + kar——binakar (建筑师), senet (艺术) + kar——senetkar (艺术家)。

6) 表示从事研究某些领域的学者

缀接在所研究的学科或事物后, 主要有 -funas, 如: til (语言) + funas——tilfunas (语言学家), tariş (历史) + funas——tarişfunas (历史学家)。

2.2. 表示地点、位置、处所的词缀

维吾尔语中有些词语是用来表示特定地点、位置或处所的, 主要有 -liq/-lik/-luq/-lyk、-xana、-istan、-zar。如: doxtur (医生) + xana——doxturxana (医院), iş (事) + xana——işxana (办公室)。

以上词缀与植物名词相连, 组成表示种植地点的名词, 如: yzym (葡萄) + liq——yzymliq (葡萄园), gyl (花) + zar——gylzar (花园)。

2.3. 表示国家名称的词缀

-istan 与民族名称的巧妙结合, 构成了代表国家的名词, 如: tadzik (塔吉克) + istan——tadzikistan (塔吉克斯坦), øzbek (乌兹别克) + istan——øzbekistan (乌兹别克斯坦)。

2.4. 表示人与人之间关系的词缀

-filiq/-filik 与一些名词搭配, 形成一种与这个名词所指的概念相联系的意思, 如: tuyqan (亲戚) + filiқ——tuyqanfiliq (亲戚关系), er-xotun (夫妻) + filiқ——er-xotunfiliq (夫妻关系), firik (伙伴) + filiқ——firikfiliq (合伙经营)。

2.5. 表示某种路线、理论、原则的词缀

有的词缀连在名词之后, 构成用来表达与原来的名词相联系的路线、理论、原则的名词。主要有 -izim, 具体例子如下: marks (马克思) + izim——marksizim (马克思主义), materiyal (料) + izm——materiyalizm (唯物主义), reyal (现实) + izm——reyalizm (现实主义)。

2.6. 表示信件、凭证和票据的词缀

有的词缀连在名词之后, 构成用来表达与原来的名词相联系的信件、凭证和票据主要有: -name, 具体例子如下 mukapat (奖励) + name——mukapatname (奖状), fert (条件) + name——fertname (条约), wede (保证) + name——wediname (保证书), bayan (叙述) + name——bajanname (宣言)。

3. 维吾尔语名词构词词缀的结构分类

维吾尔语中, 构词词缀较为丰富, 有超过百种的后缀。它们的使用频率虽然各不相同, 但正是这份多样性赋予了维吾尔语活力。词缀的生成能力与虚化程度相关, 虚化程度较高的词缀, 虽词义较为稀疏, 但其强大的结合能力使得它们能够广泛应用于各种语境, 形成许多新词。本文从利于学习者学习的角度将词缀进行归纳分类, 如: 构词附加成分 -ǵi 是维吾尔语中的最古老并最具能产性的构词附加成分之一。它有以下三种分类方法: 第一、有些名词与这一附加成分相连, 构成与该名词所指事物相关的运动或从事相关职业的人。如: iǵ (工作) + ǵi——iǵǵi (工作人员)等; 第二、形容词与这一附加成分结合, 构成表倾斜于某方面的名词, 如: sol (左) + ǵi——solǵi (左派); 第三、摹拟词附加该附加成分, 构成具有该摹拟词表示特征的人的名词, 如: ǵaqǵaq (开玩笑) + ǵi——ǵaqǵaqǵi (爱开玩笑的人) [3]。维吾尔语名词构词词缀有许多种分类方法, 本文主要采用以构词词缀前面所加词干的词性进行分类的归纳法。

3.1. 常与名词词干缀接的构词词缀

1) -ǵi 缀加在名词词干后面, 用来表示和这个词有关的人

在维吾尔语中, 有此后缀的名词占了相当大的比重, 是构词后缀中最能产的之一。如: senet (艺术) + ǵi——senetǵi (艺术家), tǝmyr (铁) + ǵi——tǝmyrǵi (铁匠), beliq (鱼) + ǵi——beliqǵi (渔民)。

2) -ǵe 缀接于民族名称之后, 用来表示该语言

如: uyyur (维吾尔族) + ǵe——uyyurǵe (维吾尔语), ingliz (英国人) + ǵe——inglizǵe (英语), ǵenzu (汉族) + ǵe——ǵenzuǵe (汉语)。

3) -ǵana 跟在名词词干后, 用来指示一个与该名词所指向的东西相关的处所

如: deris (功课) + ǵana——derisǵana (课堂), tamaq (饭) + ǵana——tamaqǵana (食堂), tedǵrībē (经验) + ǵana——tedǵrībēǵana (实验室)。

4) -liq/-lik/-luq/-lyk

(a) 缀接在表示地名的名词后, 表示在该地生活的人。如: ǵindǵan (新疆) + liq——ǵindǵanliq (新疆人), ǵanǵej (上海) + lik——ǵanǵejlik (上海人)。

(b) 加在一些名词之后, 代表他们所从事的相关产业、职业与领域。如: binakar (建筑师) + liq——binakarliq (建筑业), tilǵunas (语言学家) + liq——tilǵunasliq (语言学), tariǵǵunas (史学家) + liq——tariǵǵunasliq (史学)。

(c) 缀接在某些名词后, 表示与这些人有关的主义。如: tedǵrībēǵi (经验主义者) + lik——tedǵrībēǵilik (经验主义), taymiǵi (机会主义者) + liq——taymiǵiliq (机会主义) [4]。

(d) 缀加在某些名词后, 表示茂盛的植物。如: buyǵday (麦子) + lik——buyǵdaylik (麦地), qoyun (甜瓜) + luq——qoyunluq (甜瓜地)。

(e) 缀接在某些名词后, 表示与这些名词所指事物有关物品, 如: kyn (太阳) + lyk——kynlyk (伞), jamxur (雨) + luq——jamxurluq (雨具, 雨衣, 雨伞) [4]。

5) -dar 结合在某些名词后表示具有这些名词所指事物的人

如: eyip (过错) + dar——eyipdar (有过错的人), mylyk (财产) + dar——mylykdar (有财产的人), bajraq (旗子) + dar——bajraqdar (旗手)。

6) -kar/-ker/-ger 加在名词词干后表示承担某种职责或从事某种职业的人

如: senet (艺术) + kar——senetkar (艺术家), soda (商业) + ger——sodager (商人), hewes (爱好) + dar——he wesdar (爱好者), mis (铜) + ker——misker (铜匠)。

7) -kaf

(a) 缀接在名词词干后构成的名词, 多指从事某种体力劳动的人。如: harwa (马车) + kaf——har wakaf (赶车人), dzapa (辛苦) + kaf——dzapakaf (苦力), kir (托运) + kaf——kirkaf (脚夫)。

(b) 有时缀接在某种名词后, 表示迷恋某种事物的人, 含贬义。hajan (利润) + kaf——hajankaf (投机倒把者)。

8) -waz 结合在某些名词后表示对这些名词所指事物有特殊癖好的人

如: qimar (赌博) + waz——qimarwaz (赌徒), kepter (鸽子) + waz——kepterwaz (鸽子迷)。

9) -wen/-men/-way 结合在某些名词词干后表示“看守、管理的人”

如: bay (果园) + wen——baywen (园丁), saraj (旅店) + wen——sarajwen (旅店主人), nan (饕) + way——naway (卖饕的人), dert (痛苦) + men——dertmen (苦命的人)。

10) -daf 缀于名词词干后, 意为共同做某事或有密切联系的人或物

如: sawaq (知识) + daf——sawaqdaf (同学), jol (路) + daf——joldaf (同志), sir (秘密) + daf——sirdaf (知己)。

11) -name 结合在某些名词后表示与这些事物有关的成文的东西

如: mukapat (奖励) + name——mukapatname (奖状), ftert (条件) + name——ftertname (条约), guwa (证明) + name——guwaname (证明书)。

12) -peres 结合在某些名词后表示追求或崇拜这些事物的人或物

如: aptap (太阳) + peres——aptapperes (向日葵)。

13) -funas 结合在某些名词后表示从事研究这些名词所指的学问

如: til (语言) + funas——tilfunas (语言学家), tarix (历史) + funas——tarixfunas (历史学家), edebijat (文学) + funas——edebijatfunas (文学家)。

14) -zar 缀接在某些表示植物的名词后, 表示这些植物多的地方

如: gyl (花) + zar——gylzar (花坛), derex (树) + zar——derekzar (树丛), fay (茶) + zar——fayzar (茶园)。

15) -filiq/-filiq

(a) 结合在某些名词后表示在这些名词所指事物基础上的关系。如: tuyqan (亲戚) + filiql——tuyqanfiliql (亲戚关系), firik (伙伴) + filiql——firkfiliql (合伙经营)。

(b) 结合在某些名词后表示某种行业, 还有“主义、制度”等意义。如: dehqan (农民) + filiql——dehqanfiliql (农业), mylyk (财产) + filiql——mylykfiliql (所有制)。

16) -puruf 结合在个别名词后表示贩卖这些名词所指事物的人

如: kitab (书) + puruf——kitabpuruf (书贩), dora (药) + puruf——dorapuruf (药贩)。

17) -xan 结合在个别名词后表示与原义有关的人

如: kitab (书) + xan——kitabxan (读者)。

18) -xumar 缀接在名词词干后构成的名词, 指迷恋于某事物的人, 含有贬义色彩

如: haraq (酒) + χumar——haraqχumar (酒鬼), oyun (玩耍) + χumar——oyunχumar (好玩者)。

19) -χor 一般缀接在含贬义的名词, 构成与此有关的人

如: guman (怀疑) + χor——gumanχor (多疑者), para (贿赂) + χor——pariχor (受贿者), heşet (妒忌) + χor——heşetχor (好妒忌者)。

20) -st 缀接在名词词干后构成名词, 表示属于某种流派或从事某种业务者

如: sotsijal (社会) + st——sotsijalst (社会主义者), kapital (资本) + st——kapitalst (资本家)。

21) -stan/-istan 加在一些名词后, 表示该名词所指之人居住的国度, 也可以用在个别名词之后, 表示名词所指事物较多之处

如: hindi (印度人) + stan——hindistan (印度), gyl (花) + istan——gylistan (花坛)。

22) -izm 通常缀于名词之后, 用以揭示与特定事物紧密相连的思潮或观念

如: markis (马克思) + izm——markisizm (马克思主义), lenin (列宁) + izm——leninizm (列宁), materiyal (资料) + izm——materiyalizm (唯物主义)。

23) -ije

(a) 用于某些名词后, 表示这些名词所指某一研究领域。如: biolog (生物学家) + ije——biologije (生物学), geolog (地质学家) + ije——geologije (地质学)。

(b) 结合在某些名词后, 表示这些名词意义所相关的人名。jad (欢乐) + ije——jadije (女名, 夏迪娅, 寓意欢乐), razi (满意) + ije——razije (女名, 热孜亚, 寓意满意)。

24) -darğiliq 结合在个别名词之后的抽象概念, 表示与这个名词所指的事物有关

如: ata (父亲) + darğiliq——atidarğiliq (关照), ayine (朋友) + darğiliq——ayinedarğiliq (交情)。

25) -duruq/-turuq 结合在个别名词后, 表示与该名词有关的物品

如: exiz (嘴) + duruq——exizduruq (嚼子), bojun (脖子) + turuq——bojunturuq (桎梏)。

26) -ğaq/-ğaq/-ğek 结合在个别名词后, 具有“表爱”“指小”意义

如: qiz (女孩) + ğaq——qizğaq (小姑娘), taj (马驹) + ğaq——tajğaq (小马驹), qap (袋子) + ğaq——qapğaq (小袋子)。

27) -dan 缀接在具体事物的名词后, 多指盛物的器皿

如: ğay (茶) + dan——ğaydan (暖壶), jam (蜡烛) + dan——jamdan (烛台), kyl (灰) + dan——kyldan (烟灰盒)。

3.2. 常与动词词干缀接的构词词缀

1) -yutğ/-quğ/-gyğ/-kyğ 缀接在动词词干后构成的名词, 表示进行这些动作的人或与这些动作有关的物

如: oqu (读) + yutğ——oquyutğ (学生), jaz (写) + yutğ——jazyutğ (作家), tekjur (检查, 审查) + gyğ——tekjurgyğ (审查者), kyt (等待) + kyğ——kytkyğ (招待员), sat (卖) + quğ——satquğ (卖主)。

2) -yutğ/-quğ/-gyğ/-kyğ 缀于动词词干后构成的名词, 意为完成某一动作所需的器具

如: siz (面) + yutğ——sizyutğ (尺子), ağ (开) + quğ——ağquğ (钥匙)。

3) -kyn/-gyn/-qun/-yun/-qin/-yin 缀在动词干之后所形成的名词, 用来表示与其相关的人或事

如: kyl (来) + kyn——kylkyn (洪水), uğ (飞) + qun——uğqun (星火), ji (收集) + yin——jiyin (会), tut (抓) + qun——tutqun (囚犯)。

4) -yu/-qu/-gy/-ky 缀于动词词干后构成的名词, 表示器具或抽象概念

如: ğal (弹拨) + yu——ğalyu (乐器), tuj (发觉) + yu——tujyu (感觉)。

5) -ya/-qa/-ge/-ke 缀在动词干之后所组成的名词, 用来表示与原动词相关联的事物

如: *sypyr* (扫) + *gε*——*sypyrge* (扫帚), *bosur* (压) + *ya*——*bosurya* (门槛)。

6) -yaq/-qaq/-gεk/-kεk 缀在动词干之后所组成的名词, 用来表示与原动词相关联的事物

如: *pat* (割) + *qaq*——*patqaq* (镰刀), *il* (陷入) + *gεk*——*ilgεk* (烂泥)。

7) -q/-iq/-uq/-k/-yk/-aq/-εk 缀于动词词干之后构成用来表示事物名称的名词

如: *bujr* (命令) + *uq*——*bujruq* (命令), *tapfur* (布置) + *uq*——*tapfuruq* (作业), *til* (祝) + *εk*——*tilek* (愿望)。

8) -ma/-mε 缀于动词干之后所形成的名词, 表示由动作所引起的结果或处所

如: *bafqar* (管理) + *ma*——*bafqarma* (管理处), *bas* (压) + *ma*——*basma* (印刷), *ojyf* (联合) + *ma*——*ojyfma* (联合会)。

9) -maq/-mek 缀接在动词词干后构成的名词, 表示与某一行为相关的事物名称

如: *il* (挂) + *mek*——*ilmek* (挂钩), *tepij* (互相找) + *maq*——*tepijmaq* (谜语), *fjaq* (碰击) + *maq*——*fjaqmaq* (闪电)。

10) -ndi/-indi/-yndi 缀接在动词词干后构成的名词, 多指某些从整体中提选或分割出来的事物

如: *tozu* (飞散) + *ndi*——*tozundi* (飞尘), *jij* (集合) + *indi*——*jijindi* (总和), *yz* (摘) + *yndi*——*zyyndi* (摘录)。

11) -duq 结合在个别动词词干后表示与这些动作有关的事物

如: *qal* (剩下, 留下) + *duq*——*qalduq* (剩余), *taflan* (被扔) + *duq*——*taflanduq* (扔掉的东西), *har* (累) + *duq*——*harduq* (疲劳)。

12) -infa/-nfa 结合在极个别动词词干后表示与这些动作有关的事物

如: *jep* (盖) + *infa*——*jepinfa* (披风), *sel* (铺) + *infa*——*selinfa* (褥子)。

13) -mfi 结合在个别动词词干后表示进行这些动作的人

如: *majla* (上油) + *mfi*——*majlamfi* (擦皮鞋的), *tile* (祈求) + *mfi*——*tilemfi* (要饭的), *bajla* (带领) + *mfi*——*bajlamfi* (带头人)。

14) -m/-im/-um/-ym 结合在某些动词词干后表示与这些动词有关的事物

如: *kir* (进) + *im*——*kirim* (收入), *kij* (穿) + *im*——*kijim* (衣服), *bil* (知道, 会) + *im*——*bilim* (知识)。

15) -mif/-muif/-myf 结合在个别动词词干后表示与这些动词有关的事物

如: *qil* (做) + *mif*——*qilmif* (行为, 勾当), *tur* (待) + *muif*——*turmuif* (生活), *ot* (过) + *myf*——*otmyf* (过去)。

16) -fjaq/-fjek/-fyk 结合在个别动词词干后表示与这些动词有关的事物

如: *qisil* (挤, 被夹) + *fjaq*——*qisilfjaq* (夹缝, 夹道), *kele* (来) + *fjek*——*kelefjek* (未来, 将来)。

3.3. 常与形容词词干缀接的构词词缀

1) -liq/-lik/-luq/-lyk 结合在某些形容词后, 表示这些形容词所指特征的名称

如: *toyr* (正确) + *liq*——*toyriliq* (正确性), *egiz* (高) + *lik*——*egizlik* (高度), *keη* (宽) + *lik*——*keηlik* (宽度), *uzun* (长) + *luq*——*uzunluq* (长度)。

2) -fjiliq/-fjilik 结合在某些形容词后表示这些形容词所指特征有关的事物

如: *artuq* (多余的) + *fjiliq*——*artuqfjiliq* (优点), *kop* (多) + *fjilik*——*kopfjilik* (大家), *kem* (少) + *fjilik*——*kemfjilik* (缺点)。

3) -xaj/-fi 结合在个别形容词后构成名词

如: *εla* (优秀) + *fi*——*εlafji* (优等生), *sol* (左) + *xaj*——*solxaj* (左撇子)。

3.4. 常与数词词干缀接的构词词缀

1) -liq/-lik/-luq/-lyk

(a) 缀接在基数词后, 构成抽象概念的名词。如: *miη* (千) + *liq*——*miηliq* (千位), *bir* (一) + *lik*——

birlik (统一), jyz (百) + lyk——jyzlyk (百位)。

(b) 还可缀接在序数词后, 构成与序数有关的名词。如: birinǵı (第一) + lik——birinǵılık (第一名)。

2) -lǝmǵı 缀接在数词后, 构成与哲学有关的术语

如: bir (一) + lǝmǵı——birlǝmǵı (第一性)。

4. 维吾尔语名词构词词缀的量化分析

量化分析法是通过具体的数字和统计数据来表示和分析不具体或模糊的因素, 本文量化分析采用的样本为初级、中级、高级维吾尔语精读课本。

4.1. 数量及占比情况

据统计, 初级维吾尔语精读课本中一共列举了 19 个名词构词词缀, 71 个含有构词词缀的名词, 是在采样的三本书中名词最多的一本, 其中含有构词词缀-lik/-liq/-lyk/-luq 的单词最多, 共 17 个, 占比约为 23.9%, 可见这个词缀最常用; 其次是词缀-ǵana, 用它构成的单词有 12 个, 占比约为 16.9%, 也较为常用; 再者是词缀-ǵı, 这个词缀也非常常见, 用它构成的单词有 6 个, 占比约为 8.5%; 含有词缀-ǵaq/-ǵek/-ǵuq 的单词有 5 个, 占比约为 7.0%; 含有词缀-yuǵı/-quǵı/-kyǵı/-gyǵı、词缀-daj、词缀-ma/-mǝ 的单词各有 3 个, 分别占比约为 4.2%; 以下是在书中出现频率为 2 次的词缀, 分别是词缀-wǝn/-pǝz/-waz/-ger/-kar/-keǵ/-perǝs/-ǵılık/-ǵılıq/-im/-um/-ym/-ǵǝ, 每个词缀的占比约为 2.8%; 含有词缀-dar/-ǵunas 的单词分别有 1 个, 占比约为 1.4%。如图 1 所示:

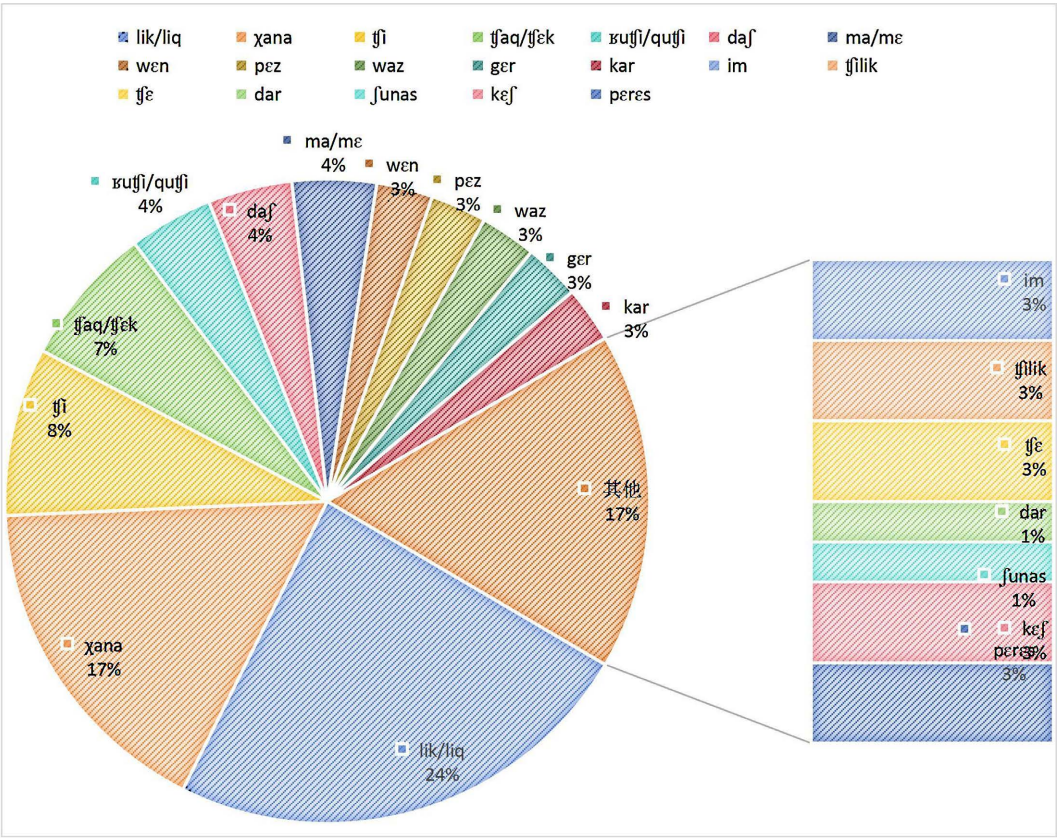


Figure 1. Frequency of occurrence of noun-forming affixes in Intensive Reading of Elementary Uyghur
图 1. 《初级维吾尔语精读》名词构词词缀出现频率

中级维吾尔语精读课本中一共列举了 19 个名词构词词缀, 70 个含有构词词缀的名词。其中有许多与初级维吾尔语精读课本中重复的词缀, 由此可推测出这些词缀在日常生活中的使用频率很高, 含有构词词缀-lik/-liq/-lyk/-luq 的单词最多, 共 23 个, 占比约为 35%, 比初级精读占比上升了约 11.1%; 含有词缀-ǵi 的单词有 9 个, 占比约为 14%, 比初级精读占比上升了约 5.5%; 含有词缀-ǵiliq/-ǵilik 的单词有 7 个, 占比约为 11%, 比初级精读占比上升了约 8.2%; 含有词缀-ije 的单词有 5 个, 占比约为 8%, 此词缀在初级精读课本中未出现, 表明其更偏向书面语, 口语中不太常用; 含有词缀-χana 的单词有 4 个, 占比约为 6%, 比初级精读占比下降了约 10.9%, 表明该词缀在口语中较为常用, 使用频率较高, 而在专业性较强的文章中运用的较少; 含有词缀-dar、词缀-ǵe、词缀-wen、词缀-m/-im/-um/-ym 的单词各有 2 个, 分别占比约为 3%; 含有词缀-sir/-siz/-yu/-ger/-name/-ǵunas/-ǵaq/-tuq/-izm/-kyn 的单词各有 1 个, 分别占比约为 1.4%。出现频率为一两次的词缀在两本书中的占比差距不大, 可见这类词缀在入门教材中只是起到连贯教材内容的作用, 并不是初学者一开始学习就需要掌握的重点。中级维吾尔语精读课本中词缀占比如图 2 所示:

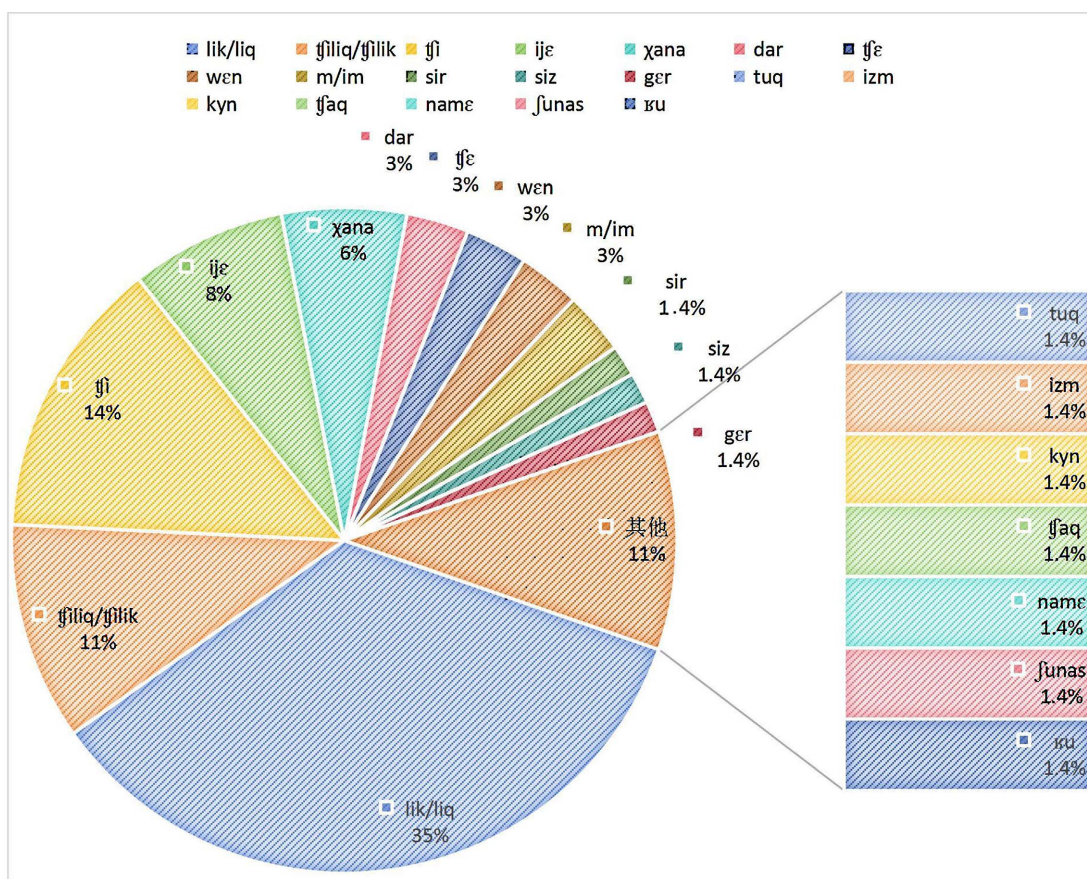


Figure 2. Frequency of occurrence of noun-forming affixes in Intensive Reading of Intermediate Uyghur
图 2. 《中级维吾尔语精读》名词构词词缀出现频率

高级维吾尔语精读课本中词组较多, 名词数量不及前两本书多, 一共列举了 15 个名词构词词缀, 24 个含有构词词缀的名词。其中含有构词词缀-lik/-liq/-lyk/-luq 的单词最多, 共 6 个, 占比约为 25%, 相比中级精读占比下降了约 10%; 含有词缀-ǵi 的单词有 4 个, 占比约为 17%, 比中级精读占比上升了约 3%; 含有词缀-ijet 的单词有 2 个, 占比约为 8%, 与中级精读占比相同; 含有词缀-ǵiliq/-ǵilik; -it; -yuǵi; -yuǵ; -ma/-me; -kar; -izim; -ger; -name; -per; -ije; -kyn 的单词各有 1 个, 分别占比约为 4%, 其中词缀-ǵiliq/-

ŋilik 占比下降较多, 相比中级精读占比下降了约 7%。中级维吾尔语精读课本中词缀占比如图 3 所示:

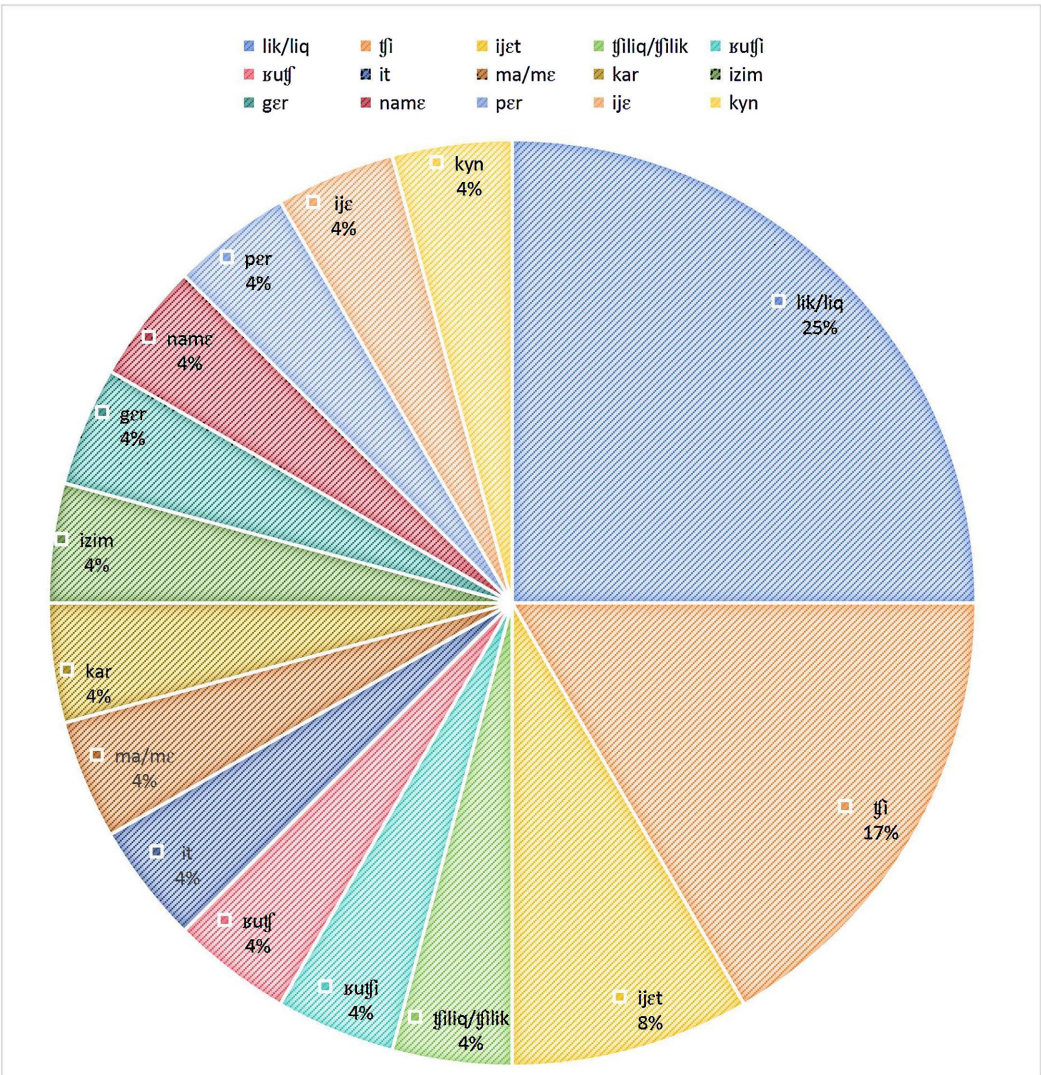


Figure 3. Frequency of occurrence of nominal word-forming affixes in Advanced Uyghur Intensive Reading
图 3. 《高级维吾尔语精读》名词构词词缀出现频率

4.2. 分析与总结

根据量化所学维吾尔语初级、中级、高级精读材料, 现统计出三本书中一共出现了 29 个构词词缀, 165 个由构词词缀构成的名词。将这三本书中所有的构词词缀按照其出现频率进行排序: 排名第一的是-lik/-liq/-lyk/-luq 词缀, 三本书中一共有 46 个名词含有该词缀, 占比约为 27.9%; 排名第二的是-ŋi 词缀, 书中共有 19 个单词含有该词缀, 占比约为 11.5%; 第三是-χana 词缀, 共出现 16 次, 占比约为 9.7%; 第四是-yuŋi/-quŋi/-kyŋi/-gyŋi 词缀, 共出现 11 次, 占比约为 6.67%; 剩下的词缀出现频率较少, 经过排序依次为-ŋaq/-ŋek/-ŋuq; -iye; -m/-im/-um/-ym; -ma/-me; -ger; -daf; -kar; -ŋilik/-ŋiliq; -wen; -pez; -waz; -keŋ; -peres; -name; -junas; -izim; -kyn; -ijet; -sir; -siz; -yu; -ŋaq; -tuq; -yuŋi; -dar; -it。

通过量化分析数据得知, -liq/-lik/-luq/-lyk 在书中的使用频率最高。这个词缀使用的语义分布范围也很广, 表示从事某种事业的人、表示民族、出生地的人。使用频率第二的是词缀-ŋi, 其语义是指与原词

所指事物有关的人、承担某种任务的人或者从事某种体力劳动的人。使用频率第三的是词缀-*χana*, 语义是表示某种场所、地点、场地的意义。使用频率第四的是词缀-*dar*, 也是从事某种事业的人。其余构词词缀中使用频率较高的依次为: -*kar*, -*kær*, -*kæf*, -*ǧilik/ǧiliq*, -*wæn*, -*pæz*, -*waz* 等与汉语中的名词性词缀“者、家、匠、员、性、子”等的功能相当。由此可见, 从语义分布方面来分析, 从事某种事业的人语义分布最为广泛。

本文认为-*liq/-lik/-luq/-lyk* 词缀之所以使用频率最高, 是因为其表示的含义非常广泛, 涵盖了日常所需要的大部分词汇, 本文在第三章分类中发现仅缀接在与名词词干后的-*liq/-lik/-luq/-lyk* 词缀就有 5 种含义, 且其还能与形容词词干、数词词干缀接。人们在构成新词时也会更偏向于用以前经常使用的构词词缀, 从而进一步增强了他们的能产性, 反之亦然。

现代维吾尔语构词词缀数量较多, 通过量化分析能够更直观、客观地分析不同构词词缀的使用频率, 以及不同词缀语义分布的范围, 所得数据能为后续维吾尔语教学提供理论依据。

5. 结论

本文借鉴前人对维吾尔语名词构词词缀的分类, 在前人的基础上对构词词缀进行归纳整理并加以论述。同时以本科阶段所学维吾尔语初级、中级、高级三本精读教材为分析样本, 量化分析所学名词。所得结论如下:

1) 构词词缀的分类。构词词缀可以按照语义分为六类: 表示某种人的词缀; 表示地点、位置、处所的词缀; 表示国家名称的词缀; 表示人与人之间关系的词缀; 表示某种路线、理论、原则的词缀; 表示信件、凭证和票据的词缀。此外, 根据构词词缀前所缀接的词干词性分类, 可分为常与名词词干缀接的构词词缀、常与动词词干缀接的构词词缀、常与形容词词干缀接的构词词缀、常与数词词干缀接的构词词缀四种。这种分类方法不仅有助于学习者更好地理解和掌握维吾尔语名词的构词规律, 也为维吾尔语词汇学的教学与研究提供了清晰的框架。

2) 构词词缀的使用频率。量化分析表明, -*lik/-liq/-lyk/-luq* 构词词缀的使用频率最高, 其语义分布范围广泛, 涵盖了从事某种事业的人、表示民族、出生地的人等多种含义。-*ǧi* 词缀的使用频率位居第二, 主要表示与原词所指事物有关的人、承担某种任务的人或者从事某种体力劳动的人。-*χana* 词缀的使用频率排在第三位, 通常用于表示某种场所、地点、场地的意义。-*ǧuǧi/-quǧi/-kyǧi/-gyǧi* 词缀的使用频率位居第四, 其语义多与从事某种事业的人有关。由此可见从语义上来分析从事某种事业的人语义分布最为广泛。这些高频词缀的语义分布范围较广, 反映了维吾尔语构词的规律性和能产性。构词词缀语义分布范围的大小是由构词词缀的使用频率间接决定的。

3) 研究的局限性。尽管本文在研究方法和分析深度上取得了一定成果, 但仍存在一些局限性。首先, 量化分析仅基于三本精读教材, 样本范围相对有限, 可能无法全面反映现代维吾尔语名词构词词缀的实际使用情况。未来研究可以扩大语料库, 涵盖更多类型的文本, 如文学作品、新闻报道等, 以获得更全面、准确的统计结果。其次, 本文主要从语义和词性角度对构词词缀进行分类和分析, 未能深入探讨构词词缀在语用层面的功能和作用。例如, 不同构词词缀在不同语境中的语义变化、情感色彩以及对句子结构和语义的影响等, 这些方面值得进一步研究。

基金项目

中华诗学院 2024 年研究项目“认知语言学视域下唐诗的维译研究”(2024ZHSGYJY-YB04)阶段性成果。2025 年度新疆维吾尔自治区高校基本科研业务费科研项目(人文社科)“唐诗的维吾尔语翻译研究”阶段性成果。2025 年度新疆维吾尔自治区研究生科研创新项目“基于语料库的唐诗维吾尔语翻译研究”

阶段性成果。

参考文献

- [1] 习近平在第三次中央新疆工作座谈会上强调坚持依法治疆团结稳疆文化润疆富民兴疆长期建疆努力建设新时代中国特色社会主义新疆李克强主持栗战书王沪宁赵乐际韩正出席汪洋讲话[J]. 党建, 2020(10): 4-7.
- [2] 买买提努尔·麦托合提. 论现代维吾尔语名词构词词缀的位置及顺序[D]: [硕士学位论文]. 北京: 中央民族大学, 2011.
- [3] 阿布莱提·阿布都拉. 维吾尔语构词附加成分的挖掘与利用研究[D]: [硕士学位论文]. 乌鲁木齐: 新疆大学, 2018.
- [4] 娣丽达·买买提明. 现代维吾尔语、古代维吾尔语构词法比较[J]. 新疆社科论坛, 2006(3): 64-68.